

Educational (1909) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 146

DATED 12. 3. 09

[Despatch Abstract.]

Exemption from the Examination rules:-

Declining to exempt A. Venkatesa Aiyar and B. Subba Rao, Clerks in the District Court of Madanappalle from passing Criminal just. Test and the Translation Test Lower grade respectively or to permit them to appear for those tests.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[H. & L.]
68
2,000-25-2-08.

Educational LEGISLATIVE DEPARTMENT.

CURRENT FILE.

CONTENTS.

From	Number.	Date.	Pages.
[316] High Court	360	12-2-09	1-5

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No. _____

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date	Original (=O.) or spare copy (=S. C.)	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.
857	26.12.08	0		
765	14-11-08	0		
397	21-5-08	Cpy		

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S. C.)	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.

Stock Form No. 135
3,704-17-6-06.

EDUCATIONAL DEPARTMENT. C. No. 316



Received 17 FEB 1909, Registered 17-2-1909

3

Subject.

Forwarding petitions of two clerks of the District Munsif's Court of Madanapalle praying that they may be either exempted from passing the Civil Judicial Test and Translation Test lower grade, respectively or permitted to appear for those tests.

ENCLOSURES.
No. _____
Spare copies _____

R.O.C. No. 360/09.

Station Madras, Dated the 12th February 1909

From (Name) J. T. Gillespie, Esquire, I.C.S.,

(Designation) Registrar, High Court.

To The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department.

Sir,

I am directed to forward for the orders of His Excellency the Governor in Council petitions from two clerks of the District Munsif's Court of Madanapalle praying that they may be ~~be~~ exempted from passing the Civil Judicial Test and Translation Test, lower grade, respectively, or that they may be permitted to appear for those tests.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

J. T. Gillespie
15.2.09
Registrar.

17.2.09

K.V.V.

TO,

HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE,
Sir Arthur Lawley, K.C.M.G., G.C.I.E.,
The Governor in Council,
• FORT SAINT GEORGE.

Through,

THE DISTRICT MUNSIFF,
M A D A N A P A L L E.

May it please your Excellency,

The humble petition of Arcot Vencatesa Iyer,
2nd Clerk of District Munsiff's Court, Madanapalle most
humbly sheweth:-

1. Your Excellency's humble petitioner has put
in a service of 15 years entirely in the Judicial Depart-
ment. He has passed the late Middle School Examination
in the first Class in the year 1888, and translation Lower
Grade of the special test examination in 1900. His present
pay is Rs.25 and the next step for his promotion is the Head
Clerk's place of the Munsiff's Court. Under the public
service notification now in force, he cannot aspire to that
promotion unless he passes Civil Judicial Test also, for
which he is debarred now to appear. (Vide, Ht of G. Gazette Part I-B dated 23rd
April 1901, Page 281, Note 6 to Rule 3)

2. Your Excellency's humble petitioner begs to
submit that the chances of promotion in the Department
are very limited and old servants deserve encouragement
and patronage as they have to wait long for small promotions
also.

3. The petitioner as the old and faithful servant
of Government deserves your Excellency's kindness for being
exempted to appear for the Civil Judicial Test, so that, if
he gets a pass in it, he may secure the promotion at least
to the place of a Head Clerk after so many years faithful
service on small salary in these hard days of famine. un-
less

Unless he is exempted what he has passed already will be of no practical use.

4. He begs therefore that your Excellency may be graciously pleased to either permanently exempt him from passing the said Civil Judicial Test or to allow him to appear for the said examination.

For this act of kindness, the petitioner ever prays for your Excellency's long life and prosperity.

He humbly begs to remain,

Your Excellency's most obedient and humble servant,

Madanapalle....

16 January 1909

A. Venkateswara
Second Clerk,

District Munsiff's Court,

Madanapalle.

TO,

HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE,
Sir Arthur Lawley, K.C.M.G., G.C.I.E.,
The Governor in Council,
FORT SAINT GEORGE.

Through,

THE DISTRICT MUNSIFF,
M A D A N A P A L L E.

May it please your Excellency,

The humble petition of Badala Subba Rao,
of Copies
Examiner of the District Munsiff's Court, Madanapalle,
Cuddapah District, most respectfully sheweth:-

1. The petitioner is in the Government service for the last 12 years. His present pay is Rs.20 per month, and his whole service has been in the Judicial Department. He passed the late Middle School Examination in the first class in 1887. He passed Civil Lower in 1892 and Criminal Lower in 1893 of the special Tests. He has been discharging his duties to the entire satisfaction of his superiors.

2. Under the present rules until your Excellency's petitioner passes the Translation test, he cannot aspire for promotion to higher clerical appointments in Judicial line, as even for the Head Clerk's place, Civil and Translation tests are made compulsory. Though the petitioner ^{is} possessing all other qualifications for promotion, this Translation test is in his way. Thus your Gracious Excellency will be pleased to see that unless he passes this one, his having passed the Civil and Criminal Judicial Tests would not be of much practical benefit unless he be given the indulgence sought for.

3. Therefore your Excellency's humble servant (petitioner) most respectfully prays that your Excellency may be pleased to consider his hard case either to exempt him from passing the Translation test Lower Grade or to grant him three years concession to appear for the same.

For this act of mercy he ever prays for your Excellency's long life and prosperity.

He humbly begs to remain,

Your Excellency's most obedient and humble servant,

Madanapalle.... {
16th January 1909 }

Badala Subba Rao

Examiner of Copies.

District Munsiff's Court,

Madanapalle.

[E. & L.]

7,500-25-2-48

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

NOTES.

G. No. 316 From the High Court No. 260, dated 12-2-1909.

SUBJECT. Petitions from the two clerks of the D. Munsiff's Court, Madanapalle, praying for exemption from the examination rules or permission to appear for the Special tests.

Pages 2-5 of cf.

The High Court forwards, for the orders of Govt., two applications from the following persons:—

(1) A. Venkatesa Aiyar, 2nd Clerk (pay Rs 25 p.m) D. Munsiff's Court, Madanapalle, requesting that he may be either exempted from passing the Civil Judicial test or permitted to appear for the same; and

(2) B. Subba Rao, Examiner of Copies (pay Rs 20 p.m) of the same Court requesting that he may be either exempted from the Translation test, Lower Grade, or permitted to appear for that test.

2. Both the petitioners have passed the Middle School examination in the First Class. A. Venkatesa Aiyar has passed the Translation test, Lower Grade, while B. Subba Rao has passed the Civil Judicial and Criminal Judicial tests, Lower Grade. Both the petitioners wish to qualify for the posts of Head Clerk in the D. Munsiff's Court for which the Civil Judicial test and the Translation test, Lower Grade, are prescribed. Under Article K. 4 of the Special Test Notification neither of them is now eligible to appear for the test without the special permission of Government.

3. It is for consideration whether the petitioners may

Item 11 under "H. Ind. Deptt"
Page 5 of Pub. Ser. Notifs. - C.

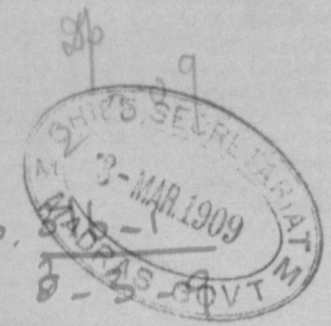
be permitted to appear for the tests. Please see
F. Similar cases disposed of in Nos 397 & 21-5-0
E. and 765 & 14-11-08. The remarks of the Judicial
department may, perhaps, be obtained, w.o.

PR
1-3-09

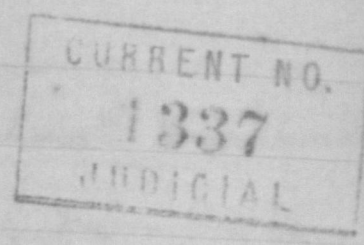
200
1-3-09

Cal
2-3-9.

Jud. w.o.



Ed. no.



Recd 3.3.09

For act.

For orders.

2 As a special case, the petro may perhaps
be permitted to appear for the special
tests in question. It will be seen from
the petitions that A. Venkatesa aiyar
does not specify the number of years for which
~~he wants~~ permission to appear for the
civil test ^{should be given} whereas, the other ~~petro~~
wants permission for 3 years. Both
the men may perhaps be allowed three
years - 1909, 1910 & 1911. following the
precedent in Gov. 765 Ed & 14.11.08

1-3 CF.

1-5 CF.

E

trans.
4.3.09
4.3.09

Cal.
The H. Ct. makes no
recommendations and has
not considered the petitions.

Cal.
5.3.9.

Bm No. 28
Circ 8-3-09
Rd. 9-3-09.

NOTES.

Page 8

H. M. Requests may be rejected

~~600~~
7.3.09.

8/7/3.

Just. No. 1337-1
9.3.9

Edl. No.

Educational Department

The draft order placed below is submitted for approval.

Issue

OR
12.3.09

AD
12.3.09

Clad
12.3.9.

[go. No. 146 dt 12-3-09]

PR
11.3.09

9
EPARTM

11

READ ALSO:—

” ” ” ” ” ” ” 190

[illegible]

No. 146, dated 12-3-1909.

I.

The Hon'ble the Chief Justice of the
High Court of Judicature at Madras.

Hon' ble Sir,

In reply to Mr. Gillespie's
letter Doc No. 360 of 12-2-09 I am directed
to state that H.E. the Governor-in-Council
regrets that he sees no sufficient
reason to ~~comply with the petitioners'~~
~~requests.~~

P. 10

I have to

12.3.09 Sanction the exemption of A. Venkatesa
Aiyar and B. Subba Rao. from passing
the Criminal Judicial Test and the
Translation

12 3 0 9 12/3/9
Recd. 5-25 P.M.

Unpaid

00

✓ NOTES

Page 2

Translation test, Lower grade,
respectively, or to permit them
to appear for those tests.

I have to

AD
12.3.09

Chd
12.3.9.

AD
12.3.09

The Board of Education of the
State of New York

Office of the State Superintendent of Education
Albany, New York

When given for copying
When copied
When examined
When signed

190

READ AGAIN G.O., No.
190

, DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No

ORDER OF GOVERNMENT.

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BRING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

A A A A A A A

N.B.—

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.